

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MEYNADIER



## Quand les ouvriers quittent le chantier, Barralent se met au travail

Quand les grandes dalles, radiers, ponts ou poutres doivent être exécutés sans joints, seul le ralentissement de la prise permet d'interrompre le travail sans risques. C'est l'affaire de BARRALENT.

Par un dosage «sur mesure», BARRALENT vous garantit des interruptions de bétonnage sans risque, qu'il s'agisse d'une pause de quelques heures, d'une nuit ou même plus.

Ainsi BARRALENT «travaille» pendant que les ouvriers se reposent.

A adresser à Meynadier + Cie SA, 3, avenue Ruchonnet, 1003 Lausanne.  
Veuillez m'envoyer votre documentation sur BARRALENT.

BT

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse/NP : \_\_\_\_\_

MEYNADIER + CIE SA  
Lausanne, Zurich, Berne, Lucerne, Bellinzona, Coire

# BARRALENT





# Carreau ALBA<sup>®</sup>

- Pour des cloisons modernes (montage rapide)  
Pour des cloisons propres (construction à sec)  
Pour des cloisons lisses (enduit superflu)
- Pour des cloisons saines (le plâtre respire)  
Pour des cloisons isolantes (contre le bruit)  
Pour des cloisons protectrices (contre le feu)
- Pour des cloisons rationnelles (construction aisée)  
Pour des cloisons avantageuses (fabrication en série)  
Pour des cloisons confortables (bien-être et chaleur)

Renseignements et documentation:

► **GIPS-UNION SA** 

Talstr. 83, 8021 Zurich, Tél. 051-23 37 60

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE: BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

728.222 (494.34)

PAILLARD, C. & P. LEEMANN, arch. L'aménagement « Grüzefeld » à Winterthur. (*Überbauung « Grüzefeld » in Winterthur.*)

= Werk, 55 (1968) 10, p. 654-657.

L'ensemble comprend 370 appartements de 1 à 6 ½ pièces, représentant 1279 pièces en tout. Les logements sont de 36 types divers. Volume construit : 135 000 m<sup>3</sup>, prix du m<sup>3</sup> : environ 165 fr., coefficient d'utilisation : 0,8. Les travaux ont commencé en mars 1965, en janvier 1966 les premiers appartements étaient prêts et à la fin 1967 l'ensemble fut achevé. SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 256.

728.2.011.27 (494.27)

SACHS, L. L'aménagement Schönbühl près de Lucerne. (*Die Überbauung Schönbühl bei Luzern.*)

= Werk, 55 (1968) 10, p. 659-664.

L'immeuble-tour compte seize étages abritant chacun sept logements. Ces derniers sont différents les uns des autres et ont de 1 à 6 pièces. Tous cependant ont un balcon profond et couvert. Le centre d'achats est une construction basse, qui s'étend derrière l'immeuble-tour. Les deux sont reliés par un toit qui leur offre ainsi un accès couvert. SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 257.

72 (494.34)

CONSTRUCTIONS primées de la Ville de Zurich. (*Prämierte Bauten der Stadt Zürich.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 84, p. 1-4.

Les « belles maisons » de Zurich en 1968 sont : centre de loisirs Heuried, « Bauhof » à Oerlikon, maison d'Afrique au zoo, maison du chantre au Neumarkt, casino à Zurichhorn, maison Le Corbusier, maison de la chaussure Bally à la Bahnhofstrasse, auberge de jeunesse à Wollishofen, colonie d'habitation Friesenberg, église de Saint-André et bâtiment commercial à la Schmelzbergstrasse.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 258.

727.4 (494.24)

Nouveau BATIMENT de l'Ecole des arts et métiers à Thoune, Berne. (*Neubau für Gewerbeschule Thun BE.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 84, p. 5-6.

46 salles de classe et 32 pièces plus petites. Quatre ailes à quatre niveaux autour d'une cour occupée, au rez-de-chaussée, par des salles de démonstrations. Salle de fête à 400 places, constituant un volume placé au-dessus de l'entrée. Logements de concierge abrités par l'aile reliant ancien et nouveau bâtiments.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 259.

691

La CHIMIE dans le bâtiment et le génie civil.

= J. Constr. Suisse rom., 42 (1968) 19, p. 109-116.

Rétrospective. Ciment Portland. Asphalte. Adjuvants et mastics. Hydrofuges de mortier. Adjuvants de béton. Protection contre les eaux agressives. Etanchements de joints. Nouveaux adjuvants. Matières plastiques. Etanchement de surfaces.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 260.

69.002.2 (497.1)

La PRÉFABRICATION en Yougoslavie. (*Vorfabrikation in Jugoslawien.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 83, p. 1-3.

Plus de 7000 logements ont déjà été fabriqués par le système de la firme Jugomont. Les éléments préfabriqués pèsent jusqu'à deux tonnes. Actuellement on construit : maisons d'habitation en série à quatre et à huit étages, immeubles-tour à seize étages, écoles, jardins d'enfants, garages, magasins, hôtels et halles industrielles.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 261.

728.22 (494.34) : 69.002.2

COOPÉRATIVE ancienne — méthodes nouvelles. Bâtiment préfabriqué de la Coopérative de construction de Thalwil (GBT). (*Alte Baugenossenschaft — neue Bauweise. Ein Elementbau der Gemeinnützigen Baugenossenschaft Thalwil (GBT).*)

= Das Wohnen, 43 (1968) 10, p. 309-312.

Deux maisons contiguës à 3 et à 4 étages abritant sept appartements de 4 ½ pièces, onze appartements de 3 ½ pièces et trois studios. Depuis une cage d'escaliers centrale on atteint les logements par un corridor ouvert.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 262.

534.83 : 69

RATHE, E. J. La lutte contre le bruit dans l'industrie du bâtiment. (*Lärmbekämpfung im Baubetrieb.*)

= Bau, — (1968) 20, p. 1047-1049.

Les autorités zurichoises ont récemment publié une réglementation concernant le bruit des machines de chantier. Les travaux préparatoires et les mesures pourraient servir, par la suite, à une réglementation sur le plan national.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 263.

69.057.528

L'UTILISATION de banches pour constructions hautes.

= Profab, — (1968) 9, p. 14-15.

Les éléments d'une banche et leur fonction. Procédé de travail. Champs d'application particuliers des banches. Outre l'économie, ce procédé permet la construction rapide d'ouvrages sans joints.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 264.

711.455 (494.5)

PLANIFICATION du Centre touristique du Monte Generoso. (*Planificazione del Centro turistico Monte Generoso.*)

= Riv. tecnica Svizzera ital., 59 (1968) 19, p. 1321-1328.

Regards sur le passé. Renaissance du Monte Generoso. Division en zones et plan d'urbanisme. Village de vacances. Maisons de vacances en série et maisons de week-end individuelles. Noyau traditionnel. Extension et signification du projet.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 265.

693.546

BÉTONNAGE de parties inclinées.

= Bull. ciment, 36 (1968) 9.

Les difficultés du bétonnage en pente. Facteurs influençant l'écoulement ou le glissement du béton. Quelques règles d'exécution.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 266.

69.002.2

CELLULES préfabriquées. (*Vorfabrizierte Raumzellen ab Fabrik.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 91, p. 1-4.

Les cellules « Flexbau » sont produites dans l'usine de Roseau de l'entreprise Brun Frères S.A. à Emmenbrücke et, à proximité, une maison de vingt appartements, comme prototype, est déjà habitée. Les éléments en béton armé mesurent 295 × 568 × 280 cm. Murs et plancher mesurent 8 cm d'épaisseur, la voûte du plafond 4 cm. Surface utile d'une cellule : 15,4 m<sup>2</sup>.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 267.

725.56 (494.24)

MAISON de vieillards originale à Spiez. (*Originelles Altersheim in Spiez.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 91, p. 5-7.

L'élément de base est un hexagone dont les côtés mesurent 3,60 m et dont la surface est 33 m<sup>2</sup>. Six éléments disposés en cercle forment un pavillon. Six pavillons autour d'une cour constituent l'ensemble. Niveau unique construit en bois. Les 36 éléments avec leur 216 murs identiques ont été préfabriqués par les entreprises locales. Dix chambres et une salle de bain commune occupent un pavillon.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 268.

333.4 (494.45)

BRIDEL, J. & J.-P. GONVERS. Les résidences secondaires du canton de Vaud.

= Habitation, 41 (1968) 10, p. 24-32.

Résultats du recensement. Répartition régionale. Lieu de domicile principal des propriétaires. Enquête auprès des propriétaires de l'agglomération lausannoise. La résidence secondaire, ses caractéristiques et son utilisation. Moyens de transport utilisés et approvisionnement.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 269.

728.76

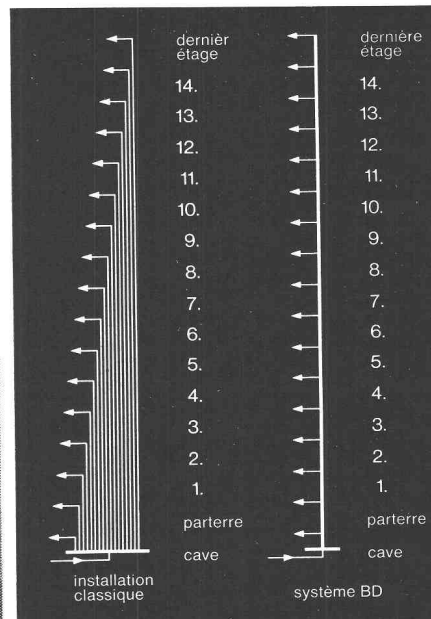
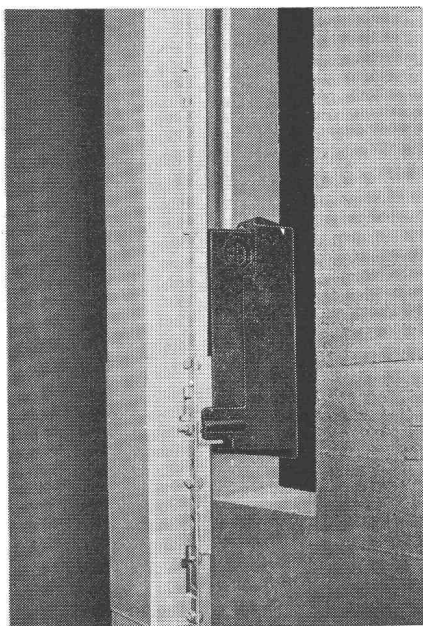
De l'ANGLETERRE : une nouvelle maison de vacances mobile. (*Neues mobiles Ferien-Wohnhaus aus England.*)

= Schweizer Baubl., 79 (1968) 89, p. 7.

Composé de deux éléments larges de 2,45 m et transportés séparément, cette maison mesure 9 m sur 4,9 m. L'unité comprend pièce de séjour, chambre des parents, chambre d'enfant ou d'invité, cuisine, salle de bain et elle est munie du chauffage central.

SUISSE, EPF, Zurich, 1969, N° 270.

# Notre système de gaines préfabriquées BD peut aussi être utilisé dans les grands immeubles comme distributeur vertical d'énergie électrique



Pour cet immeuble, la distribution d'énergie aux étages par notre système BD représente la solution idéale.

Avec le système BD comme distributeur d'énergie, l'installation reste claire et simple comme le montre la figure.

Comparaison entre l'installation classique (figure de gauche) avec un câble séparé pour chaque étage et la distribution par système BD (figure de droite).

## Jusqu'à 50 % plus économique que l'installation classique

Autres avantages :

- montage facile
- installation résistant aux courts-circuits
- charge spécifique élevée des barres conductrices
- construction compacte. On peut économiser jusqu'à 20 % de la surface murale aux étages intérieurs
- bonne résistance aux incendies, car les socles en matière moulée représentent en cas de court-circuit une bonne compartimentation pour les arcs électriques éventuels.

Soumettez-nous vos problèmes. Nous nous faisons un plaisir de vous conseiller.



## KLÖCKNER-MOELLER

Direction générale : 8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28  
Tél. 052 32 24 21

Bureaux techniques de vente :

**Berne**  
**Lausanne**  
**Zurich**

3000 Berne Cäcilienstrasse 21  
1000 Lausanne Chemin du Martinet 28  
8603 Schwerzenbach (ZH) Eschentrasse

Ø (031) 45 34 15  
Ø (021) 25 37 96  
Ø (051) 85 44 11



# L'assortiment des mastics Sika



On ne peut pas se passer de joints. Ils apparaissent partout où la construction du bâtiment comporte une séparation en divers éléments, partout où des matériaux de construction différents viennent se rejoindre, et également lorsqu'une interruption du travail est inévitable. Du fait de cette diversité, les problèmes liés à l'étanchement des joints sont extrêmement divers et nombreux; si nombreux qu'il vaut vraiment la peine de jeter un coup d'œil sur le joint.

Sika, pour sa part, le fait déjà depuis des dizaines d'années. Le résultat de cette activité de recherches se présente sous forme d'un assortiment bien équilibré de mastics de haute qualité. SIKAFLEX-1a, SIKASIL, COLMA-JOINT, SIKAFLEX T68 et toute une série de mastics IGAS. Chacun de ces mastics correspond à un domaine spécifique d'utilisation, un domaine dans lequel

ses avantages sont le mieux mis à profit. Qu'il s'agisse de joints de dilatation ou de joints de travail, de joints dans le bâtiment, dans le génie civil ou dans la construction de route, qu'il s'agisse de joints entre métal, béton, matière plastique, verre, etc., la masse d'étanchéité correspondante se trouve dans l'assortiment Sika. Il y a bien entendu des mastics qui possèdent un large domaine d'utilisation et qui peuvent être utilisés dans différents cas. Sika également fabrique de tels mastics. Mais le mastic idéal, celui qui peut tout rendre étanche, celui qui résiste à toutes les sollicitations et, plus important encore, celui qui ne vieillit pas – ce mastic-là reste, lui, dans le domaine du rêve. Bien entendu, nous pouvons offrir une consolation à tous ceux qui, mettant ce rêve de côté, voudraient réaliser d'une manière optimale l'étanchéité de chaque catégorie de joints: nous disposons de l'assortiment des mastics Sika.



## Sika Service

Kaspar Winkler+Co.  
CTW Chemisch-Technische Werke AG  
Sika Norm AG

1000 Lausanne, Tél. 021 23 28 13